



人 口	489,492人	(+60)
男	237,196人	(+20)
女	252,296人	(+40)
世帯数	188,182	(+120)
住民基本台帳による。()は前月比		

雨水排水対策を推進

関新ポンプ場の工事に着手 坂井輪・物見山雨水幹線



関新ポンプ場の完成予想図

市では、2年続きの集中豪雨を踏まえ、雨水排水対策を最優先課題とし、抜本的な対策として雨水ポンプ場や雨水幹線の整備を進めています。6月市議会では、関新ポンプ場の土木工事と、坂井輪および物見山などの雨水幹線下水道工事の契約議案が可決され、7月より工事に着手しました。

関新ポンプ場は、白山閣設。直径1・65のポンプ排水区(白山浦から信濃川上流側の新潟島)の浸水被害の解消を目的に建設する施設です。

新浦第一高校前の約4200平方の敷地に、平成16年度の供用を目指して建

新下山ポンプ場の供用開始まで、雨水を一時貯める貯留管として利用していきます。

市では抜本的な雨水対策として、計画を前倒しして、3月に白山公園ポンプ場に3台目のポンプを設置。2台のポンプで毎秒13・4

雨水対策の推進

工事の推進を図っていきま

また、まち全体から雨水の流出量を抑制していくために、4月からは、宅地内に雨水の「浸透ます」や「貯留タンク」を設置をする場合に、助成を行っています。

五十嵐、上木戸などの雨水幹線の新規工事着工や継続

平成12年度の国民健康保険料

あす17日に確定通知書を発送

保だより」をご覧ください。

なお、特別な事情があり保険料を納めることが困難な場合は、保険料の減免を受けられることがあります

所得の少ない世帯に対し、均等割・平等割額の一部を減額する制度があります。減額を受けるには申請が必要で

2・5割軽減の減額申請書を送付

該当すると思われる世帯には「国民健康保険料減額申請書」を送付しますので必要事項を記入し、国民健康保険課(市役所本館1階)へ提出してください。

問い合わせ 国民健康保険課(内線2684)へ

7月26日

両川地区市政懇談会を開催

市長と地域の課題を

地域の皆さんと市長が身近な課題について話し合う「市政懇談会」が両川地区で開催されます。

地区で選んだ議題のほ

か、会場の皆さんから自由に発言していただく時間もあります。多数の参加をお

待ちしています。

日時 7月26日午後1時半～3時半

会場 酒屋町民の家

対象 両川地区在住の人市側出席者 市長、ほか

問い合わせ 市民相談室(内線2065)へ

にいがた夢海岸フェスティバル

よみがえる砂浜に集まろう

市とにいがた夢海岸フェスティバル2000実行委員会では、7月29日に「にいがた夢海岸フェスティバル2000」を、栄小学校裏で開催します。

同フェスティバルは、広々とした砂浜が復元されつつある西海岸を、市民の皆さんに親しんでもらおうと実施しているもので、今年が6回目。毎年多くの市民が訪れ、昨年は約800

0人でにぎわいました。毎年恒例の潮干狩りをはじめ、あさり汁の無料サービス、シーサイドクルーズなど楽しいイベントが満載です。

期日 7月29日

交通機関 路線バス(附船町線)で「横七番町2丁目」下車徒歩5分

問い合わせ 同フェスティバル事務局(港湾空港課内線2856)へ

イベント(対象)	開催時間
フリーマーケット	午前11時～午後3時
ブロックアート	
小型ヨット・カヌー体験(小学1年～中学生)	
バナナボートに挑戦(小学3年～高校生で泳げる人)	
少年相撲大会	
アトラクションブース ストラックアウト、フリスローなど	午前11時～午後3時
屋台コーナー	
NAMARAお笑いライブ	午前11時～午後3時
潮干狩り&宝探し	正午～午後3時
あさり汁の提供	正午～
シーサイドクルーズ 1回16人、7回開催	午後1時～
同時開催 親子ふれあい釣り大会 第13回ビーチバレー選手権「日本海カップ」	午前6時～午前9時

夢海岸フェスティバル2000の会場となる西海岸では、海の日の7月20日から、第2突堤が開放されています。すでに開放されている

第1突堤と併せて、釣りなどを楽しむことができます。日の出から日没まで開放している両突堤は、ともに延長が約200。大小ふたつの円形の展望スペースを設けており、砂浜から先端部の展望スペースまで、

動く市政教室

9月～12月の団体利用

7月25日午前8時半から受け付け

市では、9月から12月までの「動く市政教室」の申し込みを、7月25日午前8時半から受け付けます。

同教室は、バスで市の施設や事業を見学し、市政への理解を深めてもらうとともに、意見や提案を寄せてもらおうというものです。各施設への見学には専用の

電話案内

市役所・保健所 228-1000(代表)

園芸センター...286-1034

水道局...266-9311

市民病院...241-5151

南地域保健福祉センター...285-2373

坂井輪地域保健福祉センター...260-3255

東地域保健福祉センター...243-5312

中央地域保健福祉センター...266-5172

西地域保健福祉センター...262-3405

北地域保健福祉センター...259-7332

石山地域保健福祉センター...286-4450

中地域保健福祉センター...273-9932

急患診療

市立急患診療センター...228-2822

県歯科医師会休日歯科診療センター...283-3030

市ホームページのアドレス
<http://www.city.niigata.niigata.jp/>

こども創作活動館

申し込み 同館(279-2113)へ 月曜休館、幼児は保護者同伴

うちわづくり

日時 7月20日午後2時～3時半

対象 5歳～中学生先着20人

参加費 20円

「弦楽器～君はいくつ弾けるかな?」コンサート

日時 7月22日午後2時～3時

対象 3歳～中学生先着100人

貝がらミニチュア絵～かべかけ

日時 7月23日午後1時半～3時半

対象 小学生先着20人 参加費 200円

市女性センター・アルザ やさしい女性学

日時 7月26日、8月2日午後7時～9時

内容 夫や恋人からの暴力を考える

対象 女性先着30人

申し込み 同センター(246-7713)へ

保育あり、先着15人、1人1回200円

エコプラザ

夏休み子どもリサイクル体験教室

日時 8月3・10日午前9時半～午後3時15分

市役所第1分館前から送迎のバスを運行します(午前8時50分集合、午後3時50分散散)

内容 アルミ缶を溶かしてキーホルダー作り、ボトルクラフト実演、ほか

対象 小学4年～中学3年生各日先着40人

申し込み きょう16日から同プラザ(270-3009)へ 月曜休館

天寿園定期コンサート

日時 きょう16日午後1時半～2時半

出演 川村芳郎、シェイク

曲目 さよならのラブレター、ほか

問い合わせ 同園(286-1717)へ

来年1・2・8・11月に開催する同コンサートの出演者を募集しています

問い合わせ 市都市緑化推進協会(232-7400)へ

市民ランドのオーナー募集

名称	坂井輪市民ランド	下山市民ランド
設置場所	ウオルク大学前店付近	下山公園付近
募集区画数	27区画	53区画
収穫作物	大根、かぶ、チンゲン菜	やわ肌ねぎ、大根
収穫時期	11月	11・12月
一区画料金	6,000円	

申し込み 7月26日(必着)までに往復はがきに希望の市民ランド名、住所、氏名、電話番号を記入し、〒951-8550農林課(内線2558)へ 応募多数の場合抽選

電話加入権の公売

日時 7月18日午前10時から

会場 市役所本館501会議室

持参品 印鑑

入札により公売、買受代金は当日午前11時までに現金で納めてください

問い合わせ 納税課(内線2366)へ